

# **Z A K O N**

## **O POTVRĐIVANJU PROTOKOLA IZMEĐU VLADE REPUBLIKE SRBIJE I VLADE RUSKE FEDERACIJE O IZUZECIMA IZ REŽIMA SLOBODNE TRGOVINE UZ SPORAZUM IZMEĐU SAVEZNE VLADE SAVEZNE REPUBLIKE JUGOSLAVIJE I VLADE RUSKE FEDERACIJE O SLOBODNOJ TRGOVINI IZMEĐU SAVEZNE REPUBLIKE JUGOSLAVIJE I RUSKE FEDERACIJE OD 28. AVGUSTA 2000. GODINE**

### **Član 1.**

Potvrđuje se Protokol između Vlade Republike Srbije i Vlade Ruske Federacije o izuzecima iz režima slobodne trgovine uz Sporazum između Savezne vlade Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Ruske Federacije o slobodnoj trgovini između Savezne Republike Jugoslavije i Ruske Federacije od 28. avgusta 2000. godine, sačinjen u Beogradu 3. aprila 2009. godine na srpskom i ruskom jeziku.

### **Član 2.**

Tekst Protokola između Vlade Republike Srbije i Vlade Ruske Federacije o izuzecima iz režima slobodne trgovine uz Sporazum između Savezne vlade Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Ruske Federacije o slobodnoj trgovini između Savezne Republike Jugoslavije i Ruske Federacije od 28. avgusta 2000. godine na srpskom jeziku glasi:

## **P R O T O K O L**

### ***između Vlade Republike Srbije i Vlade Ruske Federacije o izuzecima iz režima slobodne trgovine uz Sporazum između Savezne vlade Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Ruske Federacije o slobodnoj trgovini između Savezne Republike Jugoslavije i Ruske Federacije od 28. avgusta 2000. godine***

Vlada Republike Srbije i Vlada Ruske Federacije (u daljem tekstu: Strane) potpisale su ovaj protokol o sledećem:

#### **Član 1.**

Izuzeci, predviđeni članom 4. stav 2. Sporazuma između Savezne vlade Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Ruske Federacije o slobodnoj trgovini između Savezne Republike Jugoslavije i Ruske Federacije od 28. avgusta 2000. godine, (u daljem tekstu: Sporazum) odnose se na:

- proizvode sadržane u prilogima 1. i 2. ovog protokola,
- proizvode na koje se primenjuju izvozne carine, kao i proizvode na koje se u skladu sa zakonodavstvom Ruske Federacije o državnom regulisanju spoljnotrgovinske delatnosti primenjuje režim licenci i kvote za izvoz robe na dan njihovog carinjenja.

#### **Član 2.**

Strane će se uzajamno informisati o uvođenju izuzetaka iz režima slobodne trgovine za proizvode, navedene u prilogima 1. i 2. ovog protokola, kao i o primeni uvoznih carinskih stopa, najmanje dva meseca pre njihovog uvođenja.

#### **Član 3.**

Ovaj protokol privremeno će se primenjivati od dana potpisivanja, a stupiće na snagu danom stupanja na snagu Sporazuma i važiće do potpisivanja novog Protokola između Strana, po pitanjima koja se regulišu ovim protokolom, u skladu sa članom 4, stav 2. Sporazuma.

Od dana potpisivanja ovaj protokol u odnosima između Republike Srbije i Ruske Federacije zamenjuje Protokol o izuzecima iz režima slobodne trgovine uz Sporazum između Savezne vlade Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Ruske Federacije o slobodnoj trgovini između Savezne Republike Jugoslavije i Ruske Federacije potpisanim 28. avgusta 2000. godine.

Sačinjeno u Beogradu 3. aprila 2009. godine u dva primerka, svaki na srpskom i ruskom jeziku, pri čemu oba teksta imaju istu važnost.

**Za Vladu Republike Srbije**  
**Ivica Dačić, s.r.**

**Za Vladu Ruske Federacije**  
**Sergej Kužugetovič Šojgu, s.r.**

**PRILOG 1.**

*uz Protokol između Vlade Republike Srbije i Vlade Ruske Federacije  
o izuzecima iz režima slobodne trgovine uz Sporazum između Savezne vlade  
Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Ruske Federacije o slobodnoj trgovini  
između Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Ruske Federacije od 28.  
avgusta 2000. godine.*

**SPISAK PROIZVODA**

***koji se uvoze na teritoriju Ruske Federacije iz Republike Srbije  
izuzeti iz režima slobodne trgovine***

<b>Tarifni broj po CT R Srbije</b>	<b>Tarifni broj po TN VED Rusije</b>	<b>Naimenovanje</b>
0207	0207	Meso i jestivi otpaci od živine iz tar. br. 0105, sveži, rashlađeni ili smrznuti
1108	1108	Skrob, inulin
1701 99 10 00	1701 99 100 1 1701 99 100 9	Beli šećer
1702 30 90 00	1702 30 990 1	Glikozni sirup
2204 10	2204 10	Vino penušavo
2207	2207	Nedenaturisan etil-alkohol alkoholne jačine 80% vol. ili jači; etil-alkohol i ostali alkoholi, denaturisani, bilo koje jačine
2208	2208	Nedenaturisan etil-alkohol alkoholne jačine manje od 80% vol.; rakije, likeri i ostala alkoholna pića
osim	osim	
2208 20 40 00	2208 20 400 0	sirovi destilat: u sudovima većim od 2 l
2208 20 62 00	2208 20 620 0	konjak: u sudovima većim od 2 l
2208 20 64 00	2208 20 640 0	armanjak: u sudovima većim od 2 l
2208 20 87 00	2208 20 870 0	brendi (Vrandy de Jerez): u sudovima većim od 2 l
2208 20 89	2208 20 890 0	ostalo: u sudovima većim od 2 l
2208 70 90 00	2208 70 900 0	Likeri, u sudovima preko 2 l
2402	2402	Cigare, cigarilos i cigarete, od duvana ili zamene duvana
5205	5205	Predivo od pamuka (osim konca za šivenje), sa sadržajem 85% ili više po masi pamuka, nepripremljeno za prodaju na malo
5208	5208	Tkanine od pamuka sa sadržajem 85% ili više po masi pamuka, masa ne preko 200 g/m <sup>2</sup>
5209	5209	Tkanine od pamuka, sa sadržajem 85% ili više po masi pamuka, mase preko 200 g/m <sup>2</sup>

Tarifni broj po CT R Srbije	Tarifni broj po TN VED Rusije	Naimenovanje
5210	5210	Tkanine od pamuka sa sadržajem manje od 85% po masi pamuka, u mešavini pretežno ili samo sa veštačkim ili sintetičkim vlaknima, mase ne preko 200 g/ m <sup>2</sup>
5211	5211	Tkanine od pamuka, sa sadržajem manje od 85% po masi pamuka, u mešavini pretežno ili samo sa veštačkim ili sintetičkim vlaknima, mase preko 200 g/ m <sup>2</sup>
5212	5212	Ostale tkanine od pamuka
57	57	Tepisi i ostali tekstilni podni prekrivači
osim 5702 41 90 00	osim 5702 41 000 0	Tepisi i ostali tekstilni podni prekrivači: ostali, sa florom, dovršeni: od vune ili fine životinjske dlake: ostalo
5702 42 90 00	5702 42 000 0	Tepisi i ostali tekstilni podni prekrivači: ostali, sa florom, dovršeni: od veštačkih ili sintetičkih tekstilnih materijala: ostalo
5703 20 98 00	5703 20 990 0	Tepisi i ostali podni pokrivači od tekstila, taftovani, dovršeni ili nedovršeni od najlona ili drugih poliamida: štampani taftovani: ostalo
5703 30 18 00	5703 30 190 0	Tepisi i ostali podni pokrivači od tekstila, taftovani, dovršeni ili nedovršeni od ostalih veštačkih ili sintetičkih tekstilnih materija: od polipropilena: ostalo
5703 90 80 00	5703 90 900 0	Tepisi i ostali podni pokrivači od tekstila: od ostalih tekstilnih materijala: ostali
5704 90 00 00	5704 90 000 0	Tepisi i ostali podni pokrivači od filca, koji nisu taftovani niti flokovani, dovršeni ili nedovršeni: ostali
58	58	Specijalne tkanine; taftovani tekstilni proizvodi; čipke; tapiserije; pozamanterija; vez
8414 30	8414 30	Kompresori za rashladne uređaje:
osim 8414 30 20 10	osim 8414 30 200 1	Kompresori za rashladne uređaje: snage ne preko 0,4 kW: za civilne vazduhoplove
8414 30 81 00	8414 30 810 1	Kompresori za rashladne uređaje: snage preko 0,4 kW: hermetički i poluhermetički: za civilne vazduhoplove
8414 30 89 10	8414 30 890 1	Kompresori za rashladne uređaje: snage preko 0,4 kW: ostali: za civilne vazduhoplove
8470 50 00 00	8470 50 000 0	Registar kase
8528	8528	Monitori i projektori, bez ugrađenih televizijskih prijemnika; televizijski prijemnici, sa ili bez ugrađenih radio prijemnika ili aparata za snimanje i reprodukciju zvuka ili slike
8701	8701	Traktori (osim onih iz tar.broja 8709)
Tarifni broj po CT R Srbije	Tarifni broj po TN VED Rusije	Naimenovanje
8703	8703	Putnički automobili i druga motorna vozila konstruisana prvenstveno za prevoz lica (osim onih iz tar. br. 8702),

uključujući „karavan” i „kombi” vozila i vozila za trke

9403 40	9403 40	Drveni kuhinjski nameštaj
9403 50 00 00	9403 50 000	Drveni nameštaj za spavaće sobe
9403 60	9403 60	Ostali drveni nameštaj

**PRILOG 2.**

*uz Protokol između Vlade Republike Srbije i Vlade Ruske Federacije  
o izuzecima iz režima slobodne trgovine uz Sporazum između Savezne vlade  
Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Ruske Federacije o slobodnoj trgovini  
između Savezne Republike Jugoslavije i Vlade Ruske Federacije od 28.  
avgusta 2000. godine.*

**SPISAK PROIZVODA**

***koji se uvoze na teritoriju Republike Srbije iz Ruske Federacije  
izuzeti iz režima slobodne trgovine***

<b>Tar. broj po CT R Srbije</b>	<b>Tar. broj po TN VED Rusije</b>	<b>Naimenovanje</b>
8481	8481	Slavine, ventili i slični uređaji za cevovode, kotlove, rezervoare, kace i slično, uključujući ventile za smanjenje pritiska i termostatski upravljane ventile
8701 osim 8701 90 39 00	8701 osim 8701 90 390	Traktori (osim onih iz tar.br. 8709.)  Traktori poljoprivredni (osim jednoosovinskih) i šumski traktori, točkaši: novi, snage motora: preko 90 kW
8703	8703	Putnički automobili i druga motorna vozila konstruisana prvenstveno za prevoz lica (osim onih iz tar.br. 8702), uključujući „karavan” i „kombi” vozila i vozila za trke
8704 21	8704 21	Motorna vozila za prevoz robe: Ostala, sa klipnim motorom sa unutrašnjim sagorevanjem na paljenje pomoću kompresije (dizel ili polu - dizel): bruto mase ne preko 5 t
8704 22	8704 22	Motorna vozila za prevoz robe: Ostala, sa klipnim motorom sa unutrašnjim sagorevanjem na paljenje pomoću kompresije (dizel ili polu - dizel): bruto mase preko 5 t, ali ne preko 20 t
8704 31	8704 31	Motorna vozila za prevoz robe: Ostala, sa klipnim motorom sa unutrašnjim sagorevanjem na paljenje pomoću svećice: bruto mase ne preko 5 t
8704 32	8704 32	Motorna vozila za prevoz robe: Ostala, sa klipnim motorom sa unutrašnjim sagorevanjem na paljenje pomoću svećice: bruto mase preko 5 t

**Član 3.**

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Republike Srbije-Međunarodni ugovori”.